

მწყემსი



მე ვარ მწყემსი კეთილი: მწყემსმან კეთილმან სული თვის
დაქადის ცოცვრთათვის. იავან. 10—11.

ვალე ცხოვრი ჩემს წაწყედული. მსრუთ იყოს სიხარულ
ცაა შინა, ერთისათვის ცოდილისა. ლუ. 15—4.

მოვედით ჩემდა ყოველნი მაჟრალნი და ტერთ-მძიმენი
და მე განგიშვენოთ თქენებ. მათ. 11—28.

№ 20

1883—1900

30 ოქტომბერი.

რედაქციისაგან.

დგთას შეწენით ამ ოქტომბრის თვის
პირველადმ ჩვენი გამოცემა „მწემსი“ გა-
დადგა თავის არსებობის 18 წლიწადი და
«Пастырь»-ი მეთექვმეტემ. ჩვენს პატარა
საქართველოში ამდენს ხნის არც ერთ ქარ-
თულს უკრალ-გაზეთს არ უასებია. „მწემ-
სის“ ამდენი ხნის არსებობა ცხადად ამტკი-
ცებს მას, რომ ამ ორგანომ მტკიცე ნიადაგი
მოიპოვა ჩვენს სახოგადოებაში. მასთან არ
უნდა დავივიწეოთ ის დამარცვლებელი მი-
ზეზები, რომელნიც ჩვენს მხარეში უველა გა-

მოვემებს სახოგადოდ და გერმოდ ჩვენსას
წინ ეღობებიან. უველას მოქსნუბა, რომ
მველს თანას გახეთების კითხვა, მაინცა და
მაინც, დიდ საჭიროებად არ მიაჩნია. ახალი
თანაბა, სხვანარიად გაწერინილი, რომელსაც
თავისი თავი დიდ განათლებულად მიაჩნია,
ჩვენი გამოცემის კითხვას საჭიროდ აღარ
რაცხს. მაღალი სწავლა-განათლების მიმღებთ
სომ სახოთიროდ მიაჩნიათ სოფლის ხუცის
რედაქტორობით გამოცემული უწონალის კით-
ხვა საერთ წოდება, რომელსაც ერთხელვე
გაუკონია, რომ „მწემსი“ სასულიერო ორ-
განო არის, თვალ-უერს აღარ აღენებს ამ

10 აგვისტო

გაზეთს. თუმცა ეს გაზეთი არა ერთ გზის შეხებია ჩვენი ცხოვრების ისეთ საგარამო კითხების, რომელთა შესახებ არც ერთ ქართულ ურნალ-გაზეთს ხმის ამოღება არ გაუძენია. ამასთან ვინ ჩამოთვლის უკეთა დაბრეოლებათ, რომელიც წინ გვეღლობისან ჩვენ ამ გაზეთის წარმოების საქმეში? მაგრამ, მაღლობა დამტოს, ჩვენს გამოცემის თავიდგანვე აღმოუჩნდენ საერთ და სახულ-იერო წოდებამი ისეთი მკითხველი, რომელიც დღიდგან ამ გაზეთის გამოცემასა არასოდეს არ დაგვჭრებასა (ჩვენ*)). დასარჩევი საზოგადოება ჩვენი გამოცემის გამოუწერლობას, ვინ იცის, თუ რადარა მიზეზების არ აპრალების: ზოგი მიზეზად ასახელებს თვის ნიფთვერ სიღარიბეს, ზოგი ოჯახურ გაძირებას, ზოგი დროის უმჯობელობას ურნალ-გაზეთების წასაკითხდ და ზოგი კიდევ სხვას. მაგრამ ამ გვარი მიზეზებით თვას მართლება სულ ტურია. ჩვენ რომ ცოტა ორავ მაინც გვაღელებდეს ჩვენი საზოგადოებრივი მდგრადარიბა და ჩვენი ბირადი მოვალეობა, მაშინ ასეთი ურთალო მიზეზები ვერ დაგვიხმოდა კონების გარჯისმისას და არც ასე დასაცინი გაეხდებოდით. თავი და თავი დამხმარე ჩვენში და ხელის შემუშავებისას ჩვენი საზოგადოებისა და

განსაკუთრებით ჩვენი სამდვდელოებისათვის უნდა იყოს ბეჭდური სიტუა და ამ სიტუაცით გონიერის გარჯისმისა. ჩვენთვის სამწუხაროა არა მარტო ის გარემოება, რომ ათასზე მეტი ხელის მომწური არა ჰქავს ჩვენს გამოცემას, არამედ უმეტესად ის, რომ ჩვენი სამდვდელოების უმეტესობა არავითარ კურნალ-გაზეთს არ იწერს და არ კითხულობს...
ვაცხადებთ რა, „მწევმესზე“ ხელის მოწერას მომავალ წლისათვის, გულითად მაღლობას ვწირავთ უკეთა იმ ჩვენ მომეთა, რომელიც თავის თანავრმნისას და ზნეობრივ დახმარების არ გვაკლებენ ჩვენ, თითქმის ჩვენი გამოცემის დარსების დღიდგან. სრული იქნება შემდეგ შესაც არ დაგვჭრებასა ჩვენი მკითხველი და სიამოვნებით მოისმენს უკეთა ამბავს. რასაც მწევმესი მოუთხოობას, ერთ დორს დიდებულ, მაგრამ დღეს კი დაბენავებულ საქართველოზე...
მომავალ წელიწადში „მწევმესზე“ ხელის მომწურითათვის საჩუქრად ჩვენ დანიშნეთ დიდი სურათი მათი უკეთად უსამდვდელოებრივის იმერეთის ეპისკოპოსის ლეონიდისა, რომლის სახის ნიადაგ უზრია თვის ოჯახში უკეთასათვის, ვისც კი გული შესტეკია ჩვენი საზოგადოების რელიგიური და ზნეობითი წარმატებისათვის, სასიმოვნო და სანატრელი უნდა იყოს. სურათის გასაგზავნ ფოსტის სარჯად ხელის მოსაწერ ფულთან ერთად ზედმეტი უნდა გამოგზავნონ ორი მაური ფულად ან მარკებით.

*) აქ, სხვათ შოთა, მთვარეს გენებთ, ერთ უკეთა საგან ჟარი გვეცეშ ზორს გენ. დეირ. ქრისტეფორე ქონის. მანაცაშვილს, რომელიც დღიდგან ჩვენი გაზეთის დაასეციას, უფერწდობით პირებებ ხელის მიზეულად ინიშნება რედაქციის ხელის მოსაწერ ურნალვად.

ჩემი სოფლის ცხოვრების ესაზღვრი საჭირო
გარამო კითხვების გამო.

(წერილი მესამე *)



თუ დაუკარისტო, არც სახალხო სკოლა-
ხავებისა და სამღვთო მსახურების გა-
რეშე საუბრების მოწყობა არის გასა-
ჭირო. აյ საჭიროა ისევ საქმიანობის სიყარული,
სოფლის მოღვაწეთა ერთობლივი მოქმედება, ერთი
მიმართულება, ერთი აზრი და ერთი ერთმანერთის
დამარტება—ხელის გამართვა. დანარგებით თავი იმ
გვარ „ძმობათა“, რომელიც ასებობონ სხვა გვარ-
ებში და რომელიც მიზანი სარწმუნობრივ-ზოგო-
ბრივი სწავლა-განათლების გავრცელებაა. ვსოდა,
ეს საგანი უფრო რთულია და ჯერ მისთვის ჩვენ
არ უგვევს ძალ-ღონება. მაგრამ უფრო მარტივი
კომისიების (თუნ კინისის) დარსება, რომელიცაც
სახალხო სკოლავების მოწყობა-გამოყება ჰქონდეს
მინდობილი, კი აღვილი შესაძლებლია, და ისიც
(კინისი) აღვილად მიაღწევს მიზანს. მისათვის უმ-
თავრესად საჭირო რამდენიმე „ვოლშები ფონი“
(ერთ მაზრაში), კომისიის მიერ მოხდენილი წიგნა-
კების არჩევა, და მისი წევრების მიერ მათ გაღმო-
კეთება. პირველი ოთხველი თითოეულ თუმანს, ხოლო
მეორე ცოტა დღეც უნგარი შრომისა და ამ სა-
კეთო საქმიანო დროის გადანარჩუნებას. ასც
შეეხება ბინებს, დღეს თითქმის თითოეულ ეკლე-
სიასთან არსებობს სამრევლო სკოლა, რომელსაც
თავისი საკუთარი შენობა და მორთულობა აქვს.
ას დღი ხარჯს მოითხოვს ამის შემდეგ, რომ წე-
ლიწალში ასამდენებლები თითოეულ ეკლესიასთან
კრებულმა და მასწავლებლებმა არსებული კომისიის
ხელ-მძღვანელობით ასადენიმე სახალხო სკოლავე-
ბი გამართონ? ნივთიერი შეუძლებლობა აქ არაფე-
რი დღიდ ხითათია. პირ იქნით შემჩნეულია, რომ
უფრო მუყითო, თავავამდებული და გულშემატ-
კივარი ის არის, ვინც უფრო ხელ-მოკლე ნივთი-
ერად. რამდენად უფრო შეძლებულია ადამიანი,

იმდენად უფრო ნაზის, ფუფუნების მიმდევარი, სო-
ფლიური განცხრობის მოყვარული. ამს ვვიტეკი-
ცებს ქალაქებში მოსამსახურებთა, რომელებიც უფრო
უზრუნველ-უფლინი არიან,— შედარება სოფლებში
მოსახურებთან, რომლებიც უფრო ხელ-მოკლე-
ნი არიან ნივთიერად...

როცხსაც სახალხო სკოლავების შესახებ ვე-
ლაპარაკებოდ ერთ-ერთ სოფლის ცხოვრების მო-
ლება, მან ას მიპასუხა: „უსარგებლო იქნება, ის,
ვინც თანაგრძობის ლისია, ვერ ისარგებლება
(ვერ ივლის), მხოლოდ ზარმაცი და „მარად
უამ მოცლილნი“ ივლიან თავის შესახებ და იქ-
ნება თავიანთა უმცველო ქავევით ამ საგნის შესახებ
სხვებსაც მადა დაუკარგონ“. ჩვენ არ გვიჩნია,
რომ ეს მართლა შეხედულება იყვეს. ვსოდევა, მარ-
თლა მარტო ეს ზარმაცი და „მარად უამ მოც-
ლილნი“ გამოიშურენ სახალხო სკოლავებში, მაგ-
რამ ნუ თუ მართლა აღარ შეიძლება მათხე ზედ-
გავლენა? ესენიც იგივე უვიცნი არიან და თუ
ზარმაცი, «მარად უამ მოცლილნი» და სხვისი
ნაოფლარის მოთვალვალენი არიან, ისევ უვიცო-
ბით, ისევ ზენებრივ-გონიერივი მხედვლების სი-
მოკლით. მართლი შეხედულება ცხოვრებაზედ მათ
აღვილად გამოსცვლის...

ესეც არ იყოს, განა მარტო ამათ მიიჩიდენ
სახალხო სკოლავები და სხვებს ვერა? მართალია,
შემომელსა და ათას ნაირი მოთხოვნილებით დატ-
ვირთულ სოფლებს მოცალება ნაკლებად აქვს,
მაგრამ იმისათვის, რისაც გემოვნება გაღიძებია,
მანც შოულობს დროს. დღეს არ არიან დაწევული-
კურის გდებას, მაგრამ აღვილად დაწევევიან. „წირ-
ვის მოსმენა ხომ კარგი იყო, მაგრამ ეგეც ძალიანი
ძარგი იყოვნ“, გვითხრეს, როდესაც რამდენიმე
სარწმუნოებრივ-ზენებრივი შინაარსის სკოლავები
მოისმინეს. გამოცდილება იმ ამას გვეუბნება.

რას საქართვებს დღეს ჩვენი სოფელი? რასკ-
ვირველია, ეს საკითხი მეტად ათულია, ის თანამე-
დროვე ლატერატურის თუავრ საკითხს შეადგენს,
და ას აღვილად ვერც მას გამოუკვევია. მხოლოდ
აქ ჩვენ მოცლებ დავისხელებთ ამ საქართვებათაგან
იმათ, რომელსაც უნდა ესახურებოდენ სახალხო
სკოლავები. მართალი, დღეს მდაბიონ ხალხის ცხო-
ვრებში უფრო საგრძნოებლი ის არის, რომ ის

*) იხ. „მწყარმა“ № 15. 1900 წ.

სარწმუნობრივი და ზეობრივი მხრით დაქვეითებულია და ამის გამო მის ცალკებაში ბეჭრ ამაქრ-ჯოლებელ სურათებს შეცვდებით. რაც უნდა იყენეს ამის მზეზი და რა საშუალებასაც არ უნდა ისახელებდენ მოწინავენი ამ ანორმალურ მოვლენის ასაკულებლად, სახალხო საკითხავები პირველად მანც იმას უნდა სცდილობდნენ, რომ ხალხს აუმაღლონ, გაუღვიძონ ეს ჩაქრობილ-ჩანელებული გრძნობა: უნდა გაცანონ ქრისტიანობრივი მოძღვრების შინაარსი, ლოგმატები, მცნებანი, და სხვა სარწმუნობრივ-ზეობრივი შინაარსის მოთხოვობანი. ამით ხალხს მიეცება შეძლება თავის-თავად ეძრითოლის რამდენიმედ ცხოვრების მიერ წამოყენებულ იმ გარემოებათა, რომლებიც ასე თუ ისე ურვევნ გონებას, უთახსირებებ ზეობას და სარწმუნობრივ წარმოდგენას. ჩვენი კაცი არ არის დაწევული თავის-თავად საკულტურისთვის და სარწმუნობრივ-ზეობრივი შინაარსის წიგნების კითხვას, და თუ სხვაც არ უკითხავთ, რასაც კითხველია მშინ ის სრულ უვიცი რება ამ შერიც. ამიტომაცაცა, რომ როდესაც მის წინ რომელიმე მატერიალისტ-ატეისტი და კინგვას კილოით იხსენიებს რელიგიურ ჩვეულებათა, ან ცრუ მოწმების გაძიებელნი, რომლებიც ჩშირად მოიპოვებიან ჩვენშიაც, სიყალის გახაყვანად სცდილობენ მისი სარწმუნობრივი რწმენა შეარყიონ, ის სრული უიარღოსა და მხოლოდ ამ ერთ ექნება პასუხად: „ამა რაცა იყო, რომ წინედ სხვაფერ შობოდენ“; რა გასაყირია, რომ ამ გვარად მცირდე ადამიანი ადვილია შეარყიონ და მხავალი სწამებდრე ჩადგნინონ... დიალ, ამ ნაკლის წინააღმდეგ გრძოლა ერთად ერთი საგანია სამღვთო მსახურების გარეშე საუბრისა, და უმთავრესი საგანია სახალხო საკითხოებისა.

მაგრამ მარტი ეს არ არის ჩვენი სოფლის წყლული, მარტი ამ ერთში არ არის უვიცი მდაბით ხალხი. მისი გონებრივი მხედველობა სხვა მხრიაც ჩატუნგაა. სოფლელ—მუშა ხალხს ბუნებასთან აქვს ხაქმე, ის ბუნების შეილია, თუ შეიძლება ასე

ესთქვათ, და ამ დროს ის ბუნებას კი ვერ იცნობს, მას არც ერთს ბუნების მოვლენაზედ არ აქვს კეტ-მარიტი წარმოლდება. ამაზედ არის დამკიდებული ის მრავალგვარი ცრუ-მორწმუნობა, რომელიც დიდ ზარალს აუნებს როგორც ნივისერ ძალ-ღონქს ხალხისას, ისე მის ჯან-მრთელობასაც... როგორია სამეურნეო ნაწილში იგი დღესაც, როდესაც, ერთის მხრით ბუნება დაღარიბდა, ნიადაგი მოყენებისად, ტყე გაიკავა, ვენახი ახმა, ხალხი გამრავლდა, მიწა გაძიერდა და მეორეს მხრით ხალხის ცხოვრებაზე მრავალი ახალი საჭიროება წამოაყენა წინ, ისევ შეცრინების ერთ დარბა ჩამჩრებია, და ამასც ადამის ქაშში მოგონილ იარაღით ებლაუჭება; ახალ გამოგონილ იარაღით ერთის დღის სამუშევარს ათ დღეს კაწიაგის, და სხვა... აბა რა ეკულინება გეოგრაფიისა და ხალხთა ისტორიისა, ცივილიზაციისა, როდესაც არიან ბევრინ ისეთები, რომლებიც თავიანთა სოფლიდან მახლობელ სოფელში გასულან, თორემ მის ცხოვრებაში იმას აღარ წასკილებან?.. სახალხო საკითხავები ამ მხრივაც დიდ ღაწლს დასტებენ, დიდ სამსიხურს გაუწევენ ბერავ ხალხს, ბევრად შეათხლებენ ამ უკუცის ბურულსაც. მაგრამ არის კიდევ ერთი დაწაყლისი, რომლის ძალგენად დიდი ბრძოლა უნდა გამოიინ სოფლის მოღვაწეებმა სახალხო საკითხაც-საუბრებით. ჩვენი სოფლელი, მართალია, ეტანება დღეს ვაეებისათვის წერა-კითხების სწავლებას, მაგრამ თუ დედათა სქესიც ვაჟი სებურიდ საჭიროებს სკოლებში მიბარებას, ეს სრულიდან არ სჯერა. მაგრამ რაკი ეს საგანი უფრო რთულია, ამისათვის ამის შესახებ შემდეგ ვსთქვათ.

ბლ. მდ. დ. ჩხაიძე.





କ୍ଷେତ୍ର ବାନ୍ଦିବାନ୍ଦରୁଙ୍ଗ ରା ବାନ୍ଦିବାନ୍ଦରୁଙ୍ଗ ମହାନ୍ଦୀତ୍ତବ-
ଲ୍ଲଙ୍ଘବାନ୍ଦ ଅନ୍ତରେ ରା ଜ୍ଞାନବାନ୍ଦରେ ବାନ୍ଦିବାନ୍ଦରୁଙ୍ଗ ପଦ
ମହାନ୍ଦୀତ୍ତବାନ୍ଦରୁଙ୍ଗ ଲ୍ଲଙ୍ଘବାନ୍ଦ.

(১৫৮৬১২৩০৫*)

ენის ქალაქიდამ, როგორც წინეთ
ვწერდით, გერმანიის ქალაქ მიუნ-
ხენისკენ გავემგზავრეთ. მთელი ღა-
მე ვიარებდა და შეიძლებოდა, ლილის
თ საათზე, ჩერი მატერებდოთ მიულით.
მიუნხენი არის გაშენებული მდინარე
იზარის ნაპირზე. ეს მდინარე დიდი არ
არის, მაგრამ მოდიდა ძლიერ დიდი
კულინა. ამ ქალაქში 360000 მცხოვრებია. ქალაქ
გარეშემო თოვქმის სულ მაღლობი აღილებია.
ქალაქი შვეიცარია. აქ ყველაფერს ხელოვნება
და სილამაზე ეტყობა. მშვენიერი სასეირნო ბაღე-
ბი და მშვენიერი გეგმით აგებული სახლები წახა-
ველის ყურადღებას იქცევს. ყოველი ტომის ხალხს
მოუხარის ამ ქალაქში ნახვისა და სწავლისთვის.
მოგზაური ისეა გატაცებული უცხო სანახავებით,
რომ ერთი კვირა თოვქმის შეუნიშვავდ მიღის
მოგზაურთათვის. მოწყვენილობას აქ აღილო არა
აქვს. ამ ქალაქში შესანიშვანი სანახავები არის
კოროლების სასახლე მაქსიმილიანე პირველის
ძეგლითურთ, ეკკლესია კოროლების აკლდაშებით,
უნივერსიტეტი და მრავალი სხვა-და-სხვა საზოგა-
დო დაწესებულებებათ შენობანი. აგრეთვე საყუ-
რადღებო და საინტერესო სანახავია ხელოვნებათა
აკადემია და სახალხო მუზეუმი.

გურზე. ყველაზე უმეტესად საყურადღებოა მოგზაურთათვის:

1) ბავარიის სტატუსია ბრძოლისაგან ჩამოახმეული. ამ სტატუსია გაღმეშმ გალერია აქვთ და გალერე-იაზე თობმოცი ბავარიის შესანიშნავი მოღაწეობის ქანდაკება არის დამდგარი. ბავარიის სტატუსია იმდენად დიდია, რომ შეგნით კიბით აღის კაცი. კიბებს აქვთ ას ოცდა ექვნი საფეხური და თვეში რეა კაცი დატევა...

2) კოროლის წიგნთ-საცავი. წიგნთ-საცავის შენობა მშვენიერია, წინ შენობას აშვენებს არის-ორტელის, იპოკრატის, გომერის და ფუკიდილის მთლიანი რანის ქანდაკებანი. ამ წიგნთ-საცავში იმე-კონება ერთი მილიონი და სამასი ათასი სხვა-და-სხვა წიგნი და ოცდა ათი ათასი ხელ ნაწე-რი. ამ წიგნთ-საცავში იმოქმედა ოქროს ასო-ბით დაბეჭდილი სახაზება ძვირფასი ოქროს ყდით და ქვებით მოჭედილი 870 წლისა და სხვანა... .

3) ჰინაკორეტება. ეს შენობა შესდგება ოთხხმეტი დღი დიდი ზალისგან და 23 კაბინეტიდნ, სადაც მნახველს შეუძლია დაათვალიეროს 14000 ქველი მხარიზობა.

და 4) ბინარულება. ამნაირივე სურათების გამოყენა ახალი ხელოვნებისა. ცველა ეკრანის ქალაქებში მოუნახენი მით არის შესანიშვნები, რომ არსად არ არის იმდროი ლუდის ქარხნები, რამდენიც აქ არის და არსად არ შეაღდება იმისთანან შეენიჭირო ლუდი, როგორიც აქ ამასთან ისიც უნდა ვსოდეთ, რომ არსად არ ისმება იმდენი ლუდი. რამდენიც აქ და არც ისე იაფად იყიდება როგორც მოუნახები.

ელემანინ. ქალაქი მეტის-მეტად ლამაზია გზებით,
ლამაზი შენობებით, ბაღებით, ტრამვაებით, ქუ-
ჩებით და კულტურული მეტად წყლებით. ქალაქი მთა-
ვარიან ადგილებში არის გაშენებული, მაგრამ
ელექტრონის ტრამვაით სადაც გინდა, იქ წახვალო.
აქ ხშირად შეხვედრით მშევრიერ სასტუმროებს,
სადაც აიგად იყიდება სასმელ-საჭმელი. მნახველის
თვალს იჩიდავთ მშევრიერ ბაღები და ვენახები.
ქალაქიდან მოჩანს ალპიის მთები. ტბა ციურისისა
წინდა არის. აქაურ ხალხის ცხოვრებას რომ
დაკვირდები, მაშინ დარწმუნდები, რომ კაცი მარ-
თლა ტრავა-წვალებისათვის არ არის დაბალებული,
როგორც ამას ამტკიცებენ ზოგიერთები: არა,
კაცი ღმერთს შეუქმნია უფლათ ქმნილებათა და
ბატონად ქვეყნისა, და აქ, მართლაც, ბატონობს
იგი. ისე მტრით არ იღრინობან როგორც კუთა-
ისლები. შეუგნიათ მათ სისუფთავის მნიშვ-
ნელობა და გაუგიათ შრომის ნაყოფი და სწავლის
სარგებლობა. როდესაც ქალების მოლის წყლები,
გაწმედილი და მორწყული ქუჩები ვნახე, უნგა-
ლიედ გამახსენდა ქუთაისის ერთი აზირებული
ხმოსანი, რომელმაც იმ დროს, როცა ბ. ინჯინერ
მიხალოვის წყლის გაყანის და ტრამვაის პირო-
ბებს იხილავდა ქალების საბჭო, მშევრმეტყველო-
ბით ამტკიცებდა, რომ ელექტრონის ტრამ-
ვი ხალხს დახოცეს და ქუჩების შროწყვა
და მტრების მოშლა ქალებში ჭირს გააჩნის! მე
დარწმუნებული ვარ, მსჯელობა რომ ყოფილოყო
ტარანა თევზის ყიდვის აკრძალვაზე, ის დამტკი-
ცებდა, რომ ტარანა პირველი სასიამონო საჭმე-
ლიაო. მოდი და გააკეთე შენ ქუჩები და მორწყე
იგინი წყლით, სადაც ამისთანა ხმოსნებია!..

დანარებით გამოვეთხოვთ ამ შევენილ ქალაქს და გავეშურეთ პარიისაკენ. ვიარეთ ნაშუადღევის სამი საათიდან საღამომდინ, მოელი დამტ და მეორე დღეს ათს საათზე შევეღით პარიშში, ამ შესაიშანავ ქალაქში.

დღესასწაულობა ცხრის მეტი საგვერის შესრუ-
ლების კამა.

କ୍ଷେତ୍ର ହିଲାଟି ଗ୍ରେସର୍ସ ଅଲ୍ପଦେଖିଲାଟ 19 ସାମ୍ରାଜ୍ୟ
ନିଃ ଶୈଶବ୍ୟଲ୍ଲଙ୍ଘବା? ଗ୍ରେନର୍ ମିଳିତ. ଲାହୁର୍ଯ୍ୟି କିନିତ୍ବରେ
ମିହୋପିତ କ୍ଷେତ୍ରକୁ ଶତଂଖାଲ୍ଲଙ୍ଘବା, ହିଲ ହିଲିମିହ ଅଲ୍ପଦେଖି
ଦେଖିଲା ଶୈଶବ୍ୟାମ୍ଭେର୍ ସାମ୍ରାଜ୍ୟରେ ଶୈଶବ୍ୟଲ୍ଲଙ୍ଘବା, ମହାରାଜ
କୁରନ୍ଦର୍ମି ଏହାଗ୍ରେ ଦ୍ୱାରାହୀୟ. ଲାତୁମି? ମିଳିତ ହିଲିମି
କ୍ଷେତ୍ରକୁ ପ୍ରାୟେ କାହିଁ ମିଳି ପ୍ରୟେଲାଘ୍ରବା ଶୁରକ୍ଷେତ୍ରରେ ଦେ
ନାନିନାମା? ମହାଶେଖରଶିଶ ଶୈଶବ୍ୟ ବ୍ୟାପାରି!..

ქართული საერთო მუსიკა

ეკულუსიების ცარცვა-კლევა.

ଖୁର ହେ ସାମି ପ୍ରକଳ୍ପିତା ପାର୍ଶ୍ଵକ୍ଷେତ୍ର ନିର୍ମଳ ମହା-
ଲୁହି ଦ୍ୱା ଗୋ ପିଣ୍ଡ, ଶେଷିବେ କରିଲୁଏ ପ୍ରକଳ୍ପିତାକ
ଦ୍ୱା ପ୍ରକଳ୍ପିତ ଦ୍ୱା ପାର୍ଶ୍ଵକ୍ଷେତ୍ର. ହେରଙ୍ଗବୀ ତାଙ୍କାନ ପ୍ର-
ଳୀକ ଚାଲୁଗଲୁ ପାର୍ଶ୍ଵକ୍ଷେତ୍ର ଅବଶ୍ୟକ ଆଶର୍ଵାଦିତିର,
ରାଜ୍ୟକ ହିରିବେବୁ, ତାତକେମିଲେ, ଯୁଦ୍ଧା ପ୍ରକଳ୍ପିତାଗରେ ଘୁମିଲେ
ଏକବରାତାତ ଏକବରାତ ପାର୍ଶ୍ଵକ୍ଷେତ୍ରରେ ହେ ଲୁହିତ
ଏକ ପାର୍ଶ୍ଵକ୍ଷେତ୍ରରେ.

କୁଣ୍ଡ ଗୁରୁତ୍ସ ମଧ୍ୟ ପ୍ରକଳ୍ପିତାଙ୍କାରୀ, କନ୍ଦମ୍ଭେଲିନ୍ଦ୍ରିୟ ଗାଢାନ୍ତିରେ,
ପ୍ରକଳ୍ପିତ ଲୋକଙ୍କ ଜୀବିତରେ ଏହା କ୍ଷେତ୍ରରେ ଥିଲା.

ମେଘ ଶ୍ରୀରାଜା ପ୍ରକାଶନିର, କନ୍ଦମ ମହାବିରଙ୍କଳା ଶ୍ରୀ-
ରାଜଲେଖାର ମହିନ୍ଦ୍ରପ୍ରୟୋଗ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ପ୍ରେରଣାଙ୍କରେ ତାଙ୍କର
ପ୍ରସ୍ତୁତିଙ୍କଳାର ଦ୍ୱାରା ମାନ୍ଦ୍ରାଜା ଉତ୍ସମବ୍ଦିର ଶାଲ୍ଲକଥି ଅଧିକ-
ତନ୍ତ୍ରା ପ୍ରସ୍ତୁତିଙ୍କରି କରିପାରି, ଏହାରେ ପ୍ରକାଶନିର ଶ୍ରୀରାଜାଙ୍କ-
ଲେଖାର ମହିନ୍ଦ୍ରପ୍ରୟୋଗ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ପ୍ରେରଣାଙ୍କରେ ତାଙ୍କର
ପ୍ରସ୍ତୁତିଙ୍କଳାର ଦ୍ୱାରା ମାନ୍ଦ୍ରାଜା ଉତ୍ସମବ୍ଦିର ଶାଲ୍ଲକଥି ଅଧିକ-
ତନ୍ତ୍ରା ପ୍ରସ୍ତୁତିଙ୍କରି କରିପାରି, ଏହାରେ ପ୍ରକାଶନିର ଶ୍ରୀରାଜାଙ୍କ-
ଲେଖାର ମହିନ୍ଦ୍ରପ୍ରୟୋଗ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ପ୍ରେରଣାଙ୍କରେ ତାଙ୍କର
ପ୍ରସ୍ତୁତିଙ୍କଳାର ଦ୍ୱାରା ମାନ୍ଦ୍ରାଜା ଉତ୍ସମବ୍ଦିର ଶାଲ୍ଲକଥି ଅଧିକ-

კორბ. მ. ლვის-შობ ეკ. მღ ვლ. მაჭარაშვილი.

წერილის პროექტი.

„§ 1. ମନ୍ଦିରାଳୁ କେବେ ମିଳିବାରୁ: a) ଗାନ୍ଧାରୀଯୁଦ୍ଧରେ
କାଲେତ୍ତିଥିଲୁ (ପଦ୍ମରଜାତିର ପ୍ରତିକାଳୀନ ଉତ୍ତରାଞ୍ଚଳୀରୁାଙ୍କ), ଶାଖାରୁ
ଭର୍ଣ୍ଣନ୍ଦେଶ୍ୱରପାତ୍ରରୁମନ୍ଦିରରେ ଗାନ୍ଧାରାଟ୍ରୀରୁ ତାନ୍ତରିକମାରୁ ହାରିଲା

(კულტურის კათედრული და ლოგიკის-მასა-
ნურების გარეშე საუმჯობის ხალხთან), ბბ) სარწმუ-
ნოებრივ-ზექონითი სახალხო კოსტევებით უმოარესად
კვირა-უქმებელ დღეებში; გგ) იაფ და უფასა წიგნების
თარგმნით და ხალხში ამ წიგნების გავრცელებით,
თავისი და სხვათ გამოცემათ, უმოარესად სარწმუ-
ნოებრივ-ზექონითი შინაარსის, სამშობლო ენაზე,
აგრძელებელ სამართლის და საკულტურის წიგნებით;
წინადანების ცხოვრებით, გამოჩენილ სეკუ-
ლირების მქადაგებელთა ქადაგებებით, ხატების და
ჯვრების გავრცელებით, დდ) ჰედაგოგიური ურნა-
ლის გამოცემით; ეე) ახალი სამრევლო სკოლების
გამრავლებით და რომელნიც უკვე არსებობენ, მა-
თი მცენიდრ ნიადაგზე დაყრდნებით იმერეთის გვარე-
პაში, ამ სკოლებთან წიგნთ-საკუვების, სამკითხველო-
ების და წიგნების საწყობების დაარსებით, კითხვით,
მოსწავლეთათვის უფასოდ და ამ მცირე საუსით
სახელმძღვანელოების მიწოდებით“.

შმობის მიზანი შეიძლება კიდევ ფართოდ
დასახოს კაცმა, მაგრამ საქმე ის კი არ არის,
რომ მარტო ქალალზედ დაწყეროს. საქმე იმაშია,
როგორ შეიძლოს კაცმა მისი ასრულება. ზოგი-
ერთები გაზრდებულნი არიან სხვა-და-სხვა ძმობისა
და საზოგადოების წესიდებათა მიზნებით, მაგრამ
ჩენ აშეარა ვერდევთ, თუ რა ძნელია საქმით ას-
რულება იმ მიზნის, რომელიც ასე ადვილად იწე-
რება ქალალზე თბილ ოთახში და ისიც მაშინ,
როდესაც კაცს საქმე არ აწუხებს. რა ადვილი
სათქმელია და დასწერი ქალალზე: ცხოველი
სიტყვით ქადაგება ეკვლესიებში და ღვთის მასეუ-
რების გარეშე საუბრების გამართვა ხალხთან! რა
ადვილი სათქმელი და დასწერი ჯვრებისა და
ხარების გავრცელება ხალხში! რა ადვილი სათქ-
მელია წიგნთ-საცავების დაარსება ცველა სკოლებ-
თან სოფლებში!.. გვერცყიან: თუ კაცი მოინდო-
ბებს და ფულები იქნება, ცველაფერი ადვილი
ასასრულებელია. მართლია, ჩენც თანახმა გან-
ლავართ, მაგრამ სად არიან ამ ცხოველი სიტყვის
შეადგებელნი? სად არის საშუალება წიგნთ-საცა-
ვების დაარსებისათვის ყოველ სკოლასთან? სად
არის საშუალება სახელმძღვანელო წიგნთა იაფ-
ფასად ბეჭედისა?

ମାତ୍ରା ପ୍ରେଲୋଗ୍ରାଫ୍ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏହାର ନିର୍ମାଣ କରିବାକୁ ପାଇଁ ଆଶିଷ ଦେଇଛି।

„§ 8. მეტეთის გარეშემის ეკოლოგიის კრებულის
ითიოველი წევრი და სამრევლო სკოლების მას-
შვალებელი და აგრძოვ მონაცემების მძღნი იუ-
ლებინა ქმნის საკალებებულო ნამდილ წევრებად
მო უპირატესობით ქმნის სხვა ნამდვილ წევრთა
წინაშე, რომ მათ ქმნის ყოველი გამოცემა დაფ-
ტობა მღვდებას 20% გამორიცხვით, ხოლო მედა-
ლითნები, მთავარ-დაკავებს და საეკოლოგიო-სამრევ-
ლო სკოლების მასწავლებელთ 40% გამორიც-
ხებით.

§ 16. ძმბის რჩევას შეადგინს თავშეჯდომარე, ისინ ამანავი, რა მუტლივი წევრები და ერთი ვა-
ლიუტლელი წევრი—საეკულესია-საბრძევლო სკ-
ლების გარემონტური მითვალყურე, რომელსაც ის-
ოვდე ხმა აქვს, როგორც მუტლივი წევრი.

§ 17. მობის რეეცის თავტჯდომაზე დ ითვლება უფრო გვარენალური სკოლების სამისწავლო რეეცის თავტჯდომაზე, ხოლო მის მთავრილე დ მობის რეეცის უფროსი წევრის სასტალიერო პირთანაა.

§ 28. სამოგადო კრებაზე თავმჯდომარეობს იურიდიულ სამღვდელო, ანუ მმობის თავმჯდომარე.

§ 38. მბობას აქვთ დამხმარებელი ორგანოები: არევიზონი, მთარგმენტი, და გამომცემელი კომისიები, რომელთაგან თითოეულს აქვთ განსახლვრული პროცესია, მოშედებისა.

§ 39. სარეგისზონ კომისია შესღება თავ-
ჯდომარის და ორა წევრისგან. ეს კომისია ირჩევა
აზოგადო კრებისაგან სამი წლით.

ପରିବାସ କୁଟୀର୍ମାଣଙ୍କ ଓ ମାତା ମୃଦୁଳାଙ୍କଙ୍କରେ,

§ 56. მმობის საშუალებანი არიან ერთ დროს
ბიონი, მომიღები თა შემოხვევითი.

§ 57. მობის სასარგებლოდ ხელ უზღვებელი ანასის უსალეგნად და გასაძლიერებლად ერთ დრო-ბის უმორის ფული: ა) სანთლის ქარხნისაგან 600 გ., ბ) ეპარქიის უძრავბული ეკკლესიებიდან, მომელთაც თავისუფალი ფულები ბანკში ან კასებ-ში აქვთ არა ნაკლებ 200 ბანკოსა, ცუ პრო-ცენტის ტრი, ხოლო მობის გაძნის დროს, გ) მობის

საპატიო წევრთაგან ას-ასი მანები (§ 4) და ც) თათოვულ ნიმდივილ წევრთაგან ორ-ორი მანეთი, როცა ისინი ჩარიცხულ იქმნებიან ძმობის წევრებათ (§§ 4, 6).

§ 58. მობის მუდმივი (ყოველ წლიური) შემოსავალი შესდგება: ა) ნამდევილ წევრთა ყოველ წლიურ შემოსატრინი ფულებისაგან მოშურნებ წევრთაგან, ბ) იმ მონაცემი ფულისაგან, რომელსაც აერდებთ სკუთარი და სხეისი ნივთების გასყიდვისაგან, რომელებიც გვდექნება საწყობებში და რედაქტური, გ) ურჩალის წლიური საფასისაგან, დ) ურჩალში განტენადებთა დასაბეჭდი ფულისაგან, ე) ორნაის სარგებლისაგან, ფთი პროცენტი მდიდარი ეკლესიების დარჩენილი ფულისაგან, მე ეკლესიებისა, რომელთაც წლიურად აქვთ შემოსავალი არა ნაკლებ 100 მანტისა, ეკლესიების კრებულთა სახელმწიფო ჯამაგირებიღად გამორიცხული 2%, იმ უზლებიდამ, რომელიც შეკრიბება ეკლესიის და მონასტრის ყულაბებთ ც აგვისტოს და ზარებას (25 მარტს), 400 მანეთისაგან, რომელსაც ყოველ წლიობით შემოვა საეკლესიო ხაზისაგან და 3% სანთოის ქარხნის მთავრი შემოსაობისაგან.

ጀ 59. ምልክስ ታምህርና የሚከተሉት አገልግሎቶችን ማረጋገጫ ይፈጸማል፡
፩) የሰላምና የመስቀል ደንብ የሚከተሉት ደንብ ማረጋገጫ ይፈጸማል፡
፪) የሰላምና የመስቀል ደንብ የሚከተሉት ደንብ ማረጋገጫ ይፈጸማል፡

ରୀ ଅପ୍ରିଲିଆ, ମାର୍ଚିନାପ ଶେରୀ କାଳାଳିତ୍ତି ନେବୁ
ଦୂ-ସ୍ବେଦା କରୁଣ୍ୟକ୍ରମିବିଶା! ମତେଜୀ କୁହାତିଲି ନିଷ୍ଠରାଜ
ଶି ଏ ଏ ଅର୍ଥବିଦିଦିଲା ବେଗିଲି ସାଙ୍ଗାଳିତ୍ତିଭୁଲି କମିଲା
ଅର୍ଥବିଦିଲା ସାଙ୍ଗାଳିତ୍ତିଭୁଲି ସାହିତ୍ୟବିନ୍ଦିନ, ମହାରାଜ ମିଳି
ଦା ସାଙ୍ଗାଳିତ୍ତିଭୁଲି କି, ଅର୍ଥବିଦି ଏ ଅର୍ଥବିଦିଲା, କମିଲା
ଶେର୍ବନ୍ଦି ପ୍ରେଲିଙ୍ଗାନ ନେବା-ପ୍ରାତିଷ୍ଠାନିତ ଉପରିଦିଶିବାନ ଏ
ମିଳିମିଳିବି କ୍ଷେତ୍ରବିନ୍ଦି କମିଲା.

საზოგადოდ მმობის დარსება ჩევრში სანატორიუმი საქართველოში მდგრადი მიმდინარეობს. მაგრამ მათ და მათ განვითარება არა არ აქვთ საკუთრივი განვითარების მიზანი. რა გააკეთებენ? წყარონი კულტურის შემოსავლისა, რომელიც პროექტში არის მოხსენებული ის. კელლჯერიძისაგან უმიმდევრული უსაფეროების მიზანი არიან. მაგალითებში, რა ფულები უნდა მისცეს საეკლესიო ხაზინები მმობას, როდესაც სამღვდელოება სანორიალის ქარხნიდან ავტობუსის ნაკლებობას? როგორ უნდა შემოიხმაროს მოედი შემოსავლიდან სამი პროცენტი სანორიალის ქარხნაში, როდესაც სანორიალის ქარხნისაგან დასავარავი სახურავლებლის ხარჯი, თვითონ მომღვდელობას ხდება? ერთი სიტყვით, მმობის შესდეგის პროექტს იხეთ წყაროვნები აქვთ აღნიშვნული ფულების შემოსავლისა, რომლილიც ერთ-ერთ გრაში არ არის.

სხვათა შორის ძმინის შემოსავლად ნაწევნები ძმობის ორგანოში დატევდილ განცხადებათა შემოსავალიც! წელითაწერი ამისთვის განცხადებათა შემოსავლი აღნათ უკალეგნს საშ ან ოთხს მანებს!..

ძღვიერ უაღვილოდ და უჯეროდ მიგახნია
დავალება მობის გამოუმისა კრებულის ყოველ
წერისათვის და მონაცერებისათვის. ისიც დიდი
საშუალი იქნება, თუ ყოველმა კრებულმა
გამოიწერა, არა თუ ყოველმა მეღაითნებ სათი-
ოვალოდ.

ମାତ୍ର, ହନ୍ଦେଲୀ ଶେମିଲାବଳୀର୍ଦନ ଉନ୍ଦା ମିଯୁକ୍ଷେ
ସାବ୍ୟିକୁଳେ ମହାରାଜମ୍ବନ୍ଦ୍ରୀପାତ୍ର, ଠିଙ୍ଗନାକ୍ଷବିଦୀ ଶେମିଲାବଳ୍କୁ
ଲ୍ଲାପାତ୍ର ଓ ଠିଙ୍ଗନାକ୍ଷବିଦୀ ଶେମିଲାବଳ୍କୁ ଏବଂ ହନ୍ଦେଲୀ
ଶେମିଲାବଳୀର୍ଦନ ଉନ୍ଦା ଫାଇଟାରିନ୍‌ସ ବାହାରୀ ନାରୀବଳୀ
ସାବ୍ୟିକୁଳିତାର୍ଥି ଓ ବୀଚି କ୍ଷେତ୍ରରେ ଶୁଣୁଣାଲିବା, ଖୁଲ୍ଲାବଳୀ
ଓ କାରାତୁଲ ଗ୍ରାମୀରେ? ମହେଲା ଶେମିଲାବଳୀର୍ଦନ ବା-
ବାଲାଦେଖୁଲା ଶୁଣୁଣାଲିବା „ଶେମିଲାବଳୀର୍ଦନ ମହାମହିମା“ ଓ
ହନ୍ଦେଲୀ ଶେମିଲାବଳୀର୍ଦନ ପାରାଗାର ପାରିବାର ଏବଂ
ହନ୍ଦେଲୀ ଶେମିଲାବଳୀର୍ଦନ ପାରାଗାର ପାରିବାର ଏବଂ

1885 წელში დაარსდა თფილისში ლეონის
მშობლის სახელმაძე მმობა სიონის ტაძრთან.
მეტის-მეტად მშვინეული იყო წესდება ამ მმობისა
და მიზნიც ძლიერ საინტერესო. ამ მმობას, სხვა-
თა შორის, მიზნად ჰქონდა გარეულება ხალხში
რელიგიური და ზნეობრივი შინაარსის წიგნაეპი-
სა. იყო აჩვეული სარელექციო კომიტეტი, რო-
მელიც მშვინეულ წიგნაეპს აწვდიდა სამღვდელო-
ების ორ კვირაში თითოჯერ. ამ წიგნაეპში იყო
გულისა და სულის დამატებობელი მოთხრობანი
კველა დღესასწაულებზე სისტემატიურად და საქარ-
თველობის ეკვლების კულთა წმიდანებზე. თითო-
ეული ამისთანა წიგნაი გაგზავნით ღირდა ორი
კაპეიკი. წარმოიდგინეთ, ჩემნა საზოგადოებამ და
განასაყუთრებით სამღვდელოებამ, შეტის-მეტი გულ-
გრილობა გამოიჩინა ამ წიგნაეპის გარეულების შე-
სახებ: დღესაც ორა ეჭვა ბევრს წარმოგზავნილი ამ
წიგნაეპის ფულები, რაღესაც საკუთრებილა კი
არა, ეკვლების ფულიდან ეთხოვებოდათ...
წელიწადში ჩენ, თითქმის, ოცდა-ათიათას
სხვა-და-სხვა რელიგიურ და ზნეობრივ შინაარსის

ଲେଖକ. ରୀ. ପ୍ରଦୀପ୍ ମହାନ୍

၁၇၄၆။-၈၁၂၃၀၁၈၀၉၁၆.

“ଓঁবলিঙ্গোৎসা স্বারচণ্ডগুণে; উক্তগুণে, মরুক্ষেপে,
শ্বেতগুণে এন্দ্রাশুভ্রে, প্রাণবৃত্তের পাঁড় দ্বা শুভ্রেন্দুসাংহৰ স্বরূপ
তাঙ্গ মাত্তের লাভ এবং রাজ নেওয়া হিংসুরূপের দ্বিতীয়গুণে। ওঁবলিঙ্গোৎসা
হিরণ্যকুণ্ঠে মিথুনের প্রাণবৃত্ত, বিশ্বামুক, বিশ্বানিরূপ হি, রক্তবীজপুরুষ

დაიგიანეს, რომ თმიში არ კრიტიკ და რომელისაც მოწინდა-
მობა აქვთ თვით ინგლისელებისაც, რომ მათ ხედს
არავინ ასდებისაც.

ცხადია, რომ უკველი ეს ჩამოთვლილი საშინაოდ
კაბინაზებად ბურებს. და, მართლაც, იმთ ბოლოს
დროს ისევ მხედ და გამზადებით დაწუეს ბრძოლა
ინგლისელებთან. უკანასკნელი დეპუტები გვატელაბანებენ,
რომ ბურებმა სწორედ საქმე-გაუჭრეს ინგლისელებს
და ბურგან დამარცხეს კადა. ერთი რაზმი გეტრედი
ძლიერისა ბურებმა მიღლად ტესვე წაუგანეს. უკვე ბედი
ჭირდა წილად ერთ მარატებულსაც, რომელშიც განერალ
ფრენის გაღინის ავადშეოფუ ჭარის კაცები მიღითდნენ.
ბურებმა თათვების ინგლისელების თვალწინ მარგენ
რენის გზის დაინახავების და მოურდებლავ უსტლო-
დებიან ინგლისელების ჭარების სადარცვო რაზმებს.
კაბის ასაღ-შენი ბურების რაზმი ცდილობდა აუდი
ხდიდ, რომელსაც ინგლისელების ძღვიერი აუზმი იცვადა.
დუბარინის ინგრებიან, რომ ბურებმა ადას ეს ინგლი-
სელება ახალ-შენი, დასწებეს რენის გზის სადეური
გაშენებში და დაანგრიერს რენისა-გზას. კაბშერალიდნ
იუწევიან, რომ ბურებმა უწევეს პლაზ 90 ინგლისელ
ტესვე წაუგანეს. ბურებმა დასცემიან კაბშერალის
მატარებელს, გაუცარცვალ და დაუწევად იგი. ახალის
ცნობებით, განზონება აქვთ, რომ შეაერთო ჭარები
ბოლოს და დევეტებას. ბორა წომოვა გადევ მიღლ-
ბურებისკან, რომ იქმიან პრეტორის დეპუტების. ერ-
თას სიტყვით, ამ მოქადა ჩანს ხელ-შეორებ გრძელდება
დადი ბრძოლა და მასთან ერთად დადი სისხლის დერაც.

რაც შეეხადა პრეზიდენტ კრისტენს, ის წაგდა
ეკრანში 7 თერცმენს თავისი შეინდებითურთ; მას
ახლავან შეუწინდა გრძიმისი და მოღლივის კომისრო
ბრედებით.

დასრულდ, ბურებს უთქმით ერთის გაზეიან თა-
ნაშერმომლისათვის, რომ პარტიზანები ბრძოლა არ
გათავდება ჩემნშა, სანმ ისეთი უფროსები გვევას, რო-
გორიც არაა ბორა და დევეტით. მათი სიტყვით,
სამსრო-ატრიკში არაა კადეც ბერი გამოედავ კაცება,
რომელიც თავს დასძებენ და თავისუფლებას არ უდა-
ჭარებენ. ბურებს დადი იმედი აქვთ პრეზიდენტის
კრისტენისა და მასი შეცადინებისას ევროპიელ მთავ-
რობათა წინაშე.

ახალი აშშები და შენიშვნები.

27 ამ თვეს კიდევ მოხდა უბედურება ყარის
რკინის გზაზე. სახალხო მატარებელი გადავარდნილ
ლიანდაგიან სადგურ მაცრავი. მი უბედურების
შესახებ დაწვრილებით შემდეგს იწერებიან: მატა-
რებელი ლიანდაგიან იმიტომ გადავარდნილა, რომ
ლიანდაგს გაუწევა იქითა-აქთ, რადგან ცა-
მგრებული ყოფილა. ორთქლმავალი გვერდზე გა-
დავარდნილია; მას დატაკებია და დამსრულებული ბარ-
გის ვაგონი; შემდეგ წაქცეულან საფოსტო ვაგონი
და ერთი ვაგონი მე-2 კლასის; ლიანდაგს გადას-
ცილებია I ვაგონი პირველი კლასისა და 2 ვაგონი
მესამისა. საბერძნიეროდ აე უფრო ნაკლებ დაზიან-
ლებულან, ვინემ გრაკალის სადგურზე. დაწრილინი
არიან კონდუქტორები კაბინე, ლარიდე და ბაზრაძე
და ფოსტის მოხელე აღ. მხედიდ. იდეილად დაშავ-
ლენებ იგრეთვე მაშინისტის თანაშემწერ და 5 მგზავრი.
მატარებელში ყოფილა პროკურორი, რომელსაც
ექსპერტებთან ერთად მშენებელი მოუწდენია გამო-
ძიება.

ლიალთ სასურველია, რომ ამისთანა შემთხვევებ-
ში ბლომად მოყვებოლენ სასამართლოს მოხელეები.
ინგრება მათ მაინც სოჭვან რამე!..

* * *

29 ოქტომბერს, ტურილისში უნდა ჩამოსუ-
ლოვნენ უმიავრესი ისპექტორი რკინის გზებისა
დ. ს. ს, ინერინერი შ. ნ. გორჩაკოვი და საგანგებო
კომისია; იმათ უნდა ყოველის მხრივ შეისწავლონ
ის მიზნები, თუ რის გამო სწარმობს ქსე ცუდად
რკინის გზებზე საქონლის გადაზიდვა და მეზავრთა
მიმოსვლა.

განა ამას გამოიძება უნდა კიდევ? ეს კომისია
ალბათ მოსამასურეთა დაულევრობის მიზეს კაცე-
სის ჰავაში ნახავს!..

* * *

„ცნობის უზრულეული“ შეუმდგომლობდა პროგ-
რამის გაფართოვებას. დაწვრილებით ამ დღეებში
გამოაცხადებნ პროგრამმს და აგრეთვე იმსაც, უ-
როდის და რა პირობებით დაიშევება გაზეთის გა-
მოცემა.

* * *

ნოვგორძის მთავარ ეპისკოპოსად დაინიშნა
ეპისკოპისი გური, თავმჯდომარე სინოდისა მართვის
ბული უმაღლესი სამჩრევლო სკოლების საბჭოისა
და წევრი უწინდესი სინოდისა.

* * *

საქართველოს ექიმების მიღლო ყოვლად
უსამბეჭდელოეს ფლაბიანეს, ნოემბრის დამლევს
მოელიან.

* * *

ივერიაში ვკითხულობთ: «უშმიდესში სინაღმა
განუმარტა სასულიერო უწყებასა, რომ თუკილებ-
ლად საჭიროა საცავარქო ქალაქებში სასულიერო
დაწესებულებათა, მაგ. სასულიერო კონსასტროიისა,
სემინარიისა და აღილობრივის სასულიერო სას-
წავლებლების ნივთიერ ანგარიშების სრევზითოთ,
სარევზით კომიტეტის იქმნას ამორჩელოთ.

გასაკვირველია, რატომ აცხადებს ამისთანა ძველ
ამბეჭდს „იყვარია“ ახალ ამბავათ!..

ଓপুলেত, প্রাণিগুলোকে, কোম এই গুবারি খেলে-
মাৰ্কোৰা সৃষ্টিসা, কোমেল শোৱ পৰিষ্পত্তেৰি এই শু-
মাৰ, মেতাৰ মৈৰণ্যসাৰি দো অৱধাৰণীকৰণোৱাঙ্গৰেলোৱা,
মাঝৰোম মেলেক ইন্দ্ৰিনাল রূপুলি দো মেলালোৱা, কোম
মোসি শুশ্রে-নাকুলেৰোম সোৰুপ্যোত গুৰুৰেখাৰুৱা ফুৰোল-
কেলোৱা, হোৱ শুনৰা মেঝেৰ-মেঠুপ্যুলেৰোৱাৰ মেঝেৰন্দ
ৰূপুলো কুৱাৰ.

მსაგან შემთხვევაში გრძნობით ბევრსა გრძნობა,
შაგრამ ვერ მოგისტრებია ამ გრძნობის დახლოე-
ბითი გამოთქმა სიტყვით და ხან, შეიძლება, სრუ-
ლებითაც ვერავერი სოჭვა, გული გიცემს, გსურს
ლაპარაკი, გარნა ენა არ გწებდება და დუმილი
გიძყრობს. ორმა სულთქმა, გაბრწყინვებული და
ლომბიერი ჩაღაც მორცხობით მოცული, თვალთ
მეტყველება—ია ყველა ის, რითაც კური გამოხა-
ტავს ხოლმე ჩვეულებრივად თავის მდგომარეობას,
როდესაც მისი სული აღვესილია ფრიად სამხია-
რულო და სამღრთო აზრებით. სწორედ ასეთ
მდგომარეობაში ვარ შეკ დლეს; ესაა მიზეზი, რომ
სრულებით მცირე ზეთსა ვპოვ ჩემი სიტყვიერე-



სწავლა და მეცნიერება ქრისტია-
ნობრივ სამართლებასა და კუთილე-
ობის განვითარება.

600535,

ଦ୍ୱୟାର୍ଥୀଙ୍କାଳର ପରିମାଣରେ, ତହିଁରେ ମହିମାରୂପରେ ଏହି ପରିମାଣରେ ଯେତେ ଅଧିକ ପରିମାଣରେ ଉପରେ ନାହିଁ।

ბის კანდელში, რომელიც ამის გამო დღიავლა ანათებს და ლამისა სრულიად ჩატრენეს.

მხოლოდ ერთსა ვსთხოვ გულით უფალსა, რათა ოქვენ წარმატებით იღიაზარდნეთ წინაშე დღითისა და იმ პირთა, რომელნიც თქვენი განათლების სათავეში დგანან, და შე არასოდეს არ შომიძელეს ვინებ თქვენათვანის შეწუხება საყვედლის თქმით და შენიშვნით სიჩარმაცისა, დაუდევრობისა და უგულომნიდენინდებისა გამო. არ დაუფარავ, ტმაშვილებო, რომ ეს საქმე საიდეილო არ არის, გარნა, დოფის შემწეობით, ყველა თქვენგანს შეუძლია ამის აღსრულება, უკეთუ მუდამ სახეში გექნებათ და ნათლად წარმოიღენთ იმ მიზანს, რომლის მისაღწევადც ატარებთ დღე და ღამეს ამ სასწავლებელში. თქვენ, ძეირფასნო მოსწავლე ქალნო, მოშორებისართ თქვენს ძეირფას შშობლებს და ნათესავებს, გამოსკლისართ მშობელი ოჯახის კერას, დაგიტოვებით თქვენი საყვარელი სოფლების მთა და ბარი, ბალები და ტყეები და შეკრებილხართ ამ სახლში მხოლოდ ერთი მიზნისათვის, მხოლოდ ერთი საქმისათვის — რაც შეიძლება მტკიცედ და საცხებით შეითვისოთ ს კოდნანი, რომელნიც ამ სასწავლებლის პროგრამით ნაცნობი არიან როგორც აუცილებელნი და უსაკიროესი თქვენთვის. გარეშე მი მიზნისა თქვენი აქ ყოფნა უნდა ჩაითვალოს უაზრობ და უმიზნოდ. ამიტომ ნურასოდეს, ერთ წამსაც კი, ნუ დაივაწყებთ თქვენი სასწავლებელში. მყოფების უმთავრეს მიზანს და მაზინ თქვენ შორის იღია ექნებათ ადგილი სიარმაცეს და დაუდევრობას. გშამდეთ, რომ გულ-მოდგინებითა და მეტადინებით ჰმლევთ ყველივე სინდელეთა, რადგანაც უფალი არავის არ დაგდებს თავისი ყოვლად შემლე კალის დაუმატებლად.

თქვენ შეკრებილნი ხართ აქ და მოვაზრეს თქვენს შშობლებს იმის გამო, რომ მათ არ შეეძლოთ მოეცათ თქვენთვის საჭირო კონა, ამიტომ

გასწნდეთ მზურვალე სიყვარული და უცილობელი მორჩილება თქვენი აღმზრდელებისა, რომელნიცა გიწევენ თქვენ ღვიძლი შშობლების მაგიერობასა; თითოეული სიტყვა, თითოეული ბრძანება ამ უკანასკელთა აღსარულებთ სიყვარულით, როგორც დაურღვეველი მცნება და დარწმუნებულნი იყავით, რომ ყოვლად მოწყალე მამა ჩვენი ზეციური სრული წარმატებით დაგვირგვინებს ჰველა თქვენ შრომათ.

გაყურრთხოთ უფალმან, განგინათლოთ მან გულნი თქვენნი დაუღმებელითა ნათელითა და დაგიცვათ უცნებლად ამა ქვეყნიური ცხოვრების სარჩევლზე. ამინ.

შეწირულება

მ. რ! უცორჩილესად გთხოვთ თქვენი ვარიცუცმელი გაზეთის „მწერები“ აც საშეალებით გულწრფელი მაღლობა გამოუცხადთ ჩემი და ჩემი მრევლის მხრით, საფელს უსახლელში მცხოვრებს აზნურს გრიგოლ გორგის ძეს წერეთელს და მისს მეუღლას რუსუდან ბაქრაძისა საელს, რომელთაც რწმუნებულს ჩემდამი გუნდუმის წმიდას გორგის გეგუსისა შემოსწირება ერთი წევილი ბირადი.

მდ. სერგი მაჭარაშვილი.

დეკანოზი დავით დამბაშიძისაგან შეღენილი
და გამოცემული წიგნები:

ଠବିଲୀରେ ଥିଲା, ପ୍ରକାଶନକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ମୁଦ୍ରଣ କରାଯାଇଥିଲା ।
ଏହାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଅଧିକ ପରିମା ପାଇଁ ବ୍ୟାପକ ପରିମା ପାଇଁ କରାଯାଇଥିଲା ।

- ନେପାଲ ଜ୍ଞାନ ଓ ଧ୍ୟାନରେ ମହାଶ୍ରଦ୍ଧିତ ନିର୍ମଳୀରେ ।
 - ଏ ଉଚ୍ଚ କ୍ଷମିତା ନାଥାବ୍ଦୀରେ, ଗାମିଯଦିଃ
ଭେଦିତ, ମାରତ୍ତି-ମାରିଦିଲ୍ଲେଖି ପ୍ରତିଷ୍ଠା-
ର୍ତ୍ତିର ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ପାତ୍ରରେ ମନୋମୁଖିତ ମନୋମୁଖି-
ବନ୍ଦିତ । ଏହି ଲାଭପାଦିତ ଏକିକି ମନେଣ
ନିର୍ମଳୀ-ପ୍ରାଣପାଦ-କ୍ଷମିତାରେ, କ୍ଷମିତା, ପାତ୍ରରେ
ଲାଭପାଦିତ ଏକିକି ମନୋମୁଖିତ ଏହି ନାର୍ତ୍ତାରେ ବନ୍ଦିତ
ଲାଭପାଦିତ । ଏହି ଲାଭପାଦିତ ନାର୍ତ୍ତାରେ
ତ୍ୱରିତ ମେଲୁଗୁଣରେ ଏହି ଏକିକି ନାର୍ତ୍ତାରେ
ବନ୍ଦିତ । ନିର୍ମଳୀରେ ମନୋମୁଖିତ ମନୋମୁଖିତ
ମନୋମୁଖିତ ଏହି ଲାଭପାଦ-କ୍ଷମିତାରେ । ଏ
ପ୍ରତିଷ୍ଠାନ 50 ପାଇଁ ଲାଭପାଦିତ । 40 ।
 - ନେପାଲ ନେପାଲରେ ନାର୍ତ୍ତାରେ ଏହି ଲାଭପାଦିତ
ନାର୍ତ୍ତାରେ ଏହି ଲାଭପାଦିତ । 10 ।
 - ଉଚ୍ଚ କ୍ଷମିତା ଏହି ଲାଭପାଦିତ ନାର୍ତ୍ତାରେ
ନାର୍ତ୍ତାରେ ଏହି ଲାଭପାଦିତ । 30 ।
 - ମନୋମୁଖିତ ଏହି ଲାଭପାଦିତ ନାର୍ତ୍ତାରେ
ନାର୍ତ୍ତାରେ ଏହି ଲାଭପାଦିତ । 60 ।
 - ନାର୍ତ୍ତାରେ ଏହି ଲାଭପାଦିତ ନାର୍ତ୍ତାରେ
ନାର୍ତ୍ତାରେ ଏହି ଲାଭପାଦିତ । 5 ।
 - ନାର୍ତ୍ତାରେ ଏହି ଲାଭପାଦିତ ନାର୍ତ୍ତାରେ
ନାର୍ତ୍ତାରେ ଏହି ଲାଭପାଦିତ । 10 ।
 - ନାର୍ତ୍ତାରେ ଏହି ଲାଭପାଦିତ ନାର୍ତ୍ତାରେ
ନାର୍ତ୍ତାରେ ଏହି ଲାଭପାଦିତ । 15 ।
 - ନାର୍ତ୍ତାରେ ଏହି ଲାଭପାଦିତ ନାର୍ତ୍ତାରେ
ନାର୍ତ୍ତାରେ ଏହି ଲାଭପାଦିତ । 40 ।
 - ନାର୍ତ୍ତାରେ ଏହି ଲାଭପାଦିତ ନାର୍ତ୍ତାରେ
ନାର୍ତ୍ତାରେ ଏହି ଲାଭପାଦିତ । 40 ।

Հայոց Տաճարութեան Տաճար Տաճար Տաճար

ျာစ် ပုဇွန်

6. საქართველოს საკულტოი ისტორია ფასი 45 კ.
3. სამეცნიანო წიგნები და დარიგება პან-
მრთელობის დაჯიშვი.

- | | | |
|-----|---|-------|
| 1. | ଆଜ୍ଞାଲୁ କୁରୁବାଦିଳିରୀ, ମୁଖ୍ୟ ଗାନ୍ଧିଯ୍ୱମି ଲା-
ଭାବୁହିତ, ହରମେଲୁପ ଗାନ୍ଧିଲୁଲୁର, ମନ୍ତ୍ରି-
ବ୍ୟୋଦିତ ଓ ନେତା-ଦାରୀତୁଲୁର କ୍ରୂପାଦିଗୀ
ସାହେବଙ୍କ କ୍ରୀତ୍ୟାବାଦ—ତ୍ୟାଶି | 1 ଡ. |
| 2. | ଦାରୀତୁଲୁପ ମେଲୁଲେହିଦିବ ଦାରୀତୁଲୁପ ଦା ତ୍ୟା-
ଶିଳ୍ପିଦିବ ମେଲୁଲୁଥିବ, ତ୍ୟାଶି | 10 — |
| 4. | ମେଲୁଲିମିନ୍ଦାଶି ମନ୍ଦାସତ୍ରୀପିଦି ଦା ଘପଲୁକ୍ଷିଦ୍ୟବି
ଦା ଏହି ମନ୍ଦାସତ୍ରୀପିଦିର ଅଭିଶିଖିବୁଲିବ ଉଚ୍ଚତ-
ବ୍ୟୋଦିତିର ଅଭିଶିଖିବୁଲିବିଲାକୁ, | |
| 1. | ମୁଖ୍ୟତିର ରୂପାଦି ଦା ଫିରୁତ୍ତ ନିନ୍ଦା, କାରିତ.
ଗାନ୍ଧିନାତମ୍ଭମେଲିର, ତ୍ୟାଶି | 25 ଡ. |
| 2. | ଭେଲୁତାର ମନ୍ଦାସତ୍ରୀର ଦା ପ୍ରକାଶକ୍ରିୟିର ଅନ-
ତ୍ରୀରିଲାଗିବ ମେଜିତ୍ର ଦ୍ୟାଜିତ ଅଭିଶିଖିବିବ | 25 ଡ. |
| | ନେବ୍ରୀ ରୂପୁଲ ଗ୍ରନ୍ଥିର | 20 " |
| 3. | ମିଳ ମୁଖ୍ୟମିଳ ମନ୍ଦାସତ୍ରୀର ଦା ପ୍ରକାଶକ୍ରିୟିର
ଅନ୍ତର୍ଭାବ ଲାଗିଲାବ ମିଳିବା ହିଁରିଲାବ ମିଳିବା 5 କ. | |
| 4. | ବେଳାଶିର-ମିଳିତ. ଦାବିଦ ଦା ମନ୍ଦାସତ୍ରୀରିବ
ଦା ଅଭିଶିଖିବିଲା ମନ୍ଦାସତ୍ରୀରିବ,—ତ୍ୟାଶି | 5 କ. |
| | ନେବ୍ରୀ ରୂପୁଲ ଗ୍ରନ୍ଥିର | 10 କ. |
| 5. | ବେଳାଶିର ଦା ରୂପିତି-ମିଳବିଲାଦି ରୂପିତାଶିର୍ଭାବ-
ଲ୍ୟବିଲା ଅଭିଶିଖିବା ଶ୍ରୀକରଣର୍କ ଶ୍ରୀକଳା ଦାରୀତୁଗ୍ରବିତ. | |
| 1. | ରୂପିତି-ମିଳବିଲାକ ଦାରୀତୁଗ୍ରବା, ଶ୍ରୀକାନ୍ତିତ | 2 — |
| 2. | ବେଳାଶିର ମିଶିଯାଏବା ରୂପିତି-ମିଳବିଲାକ, ତ୍ୟାଶି | 2 — |
| 3. | ବେଳାଶିରବା ପାତ୍ରିବିଲାକିଲାବ ଦା ପ୍ରକାଶିଲେ-ମିଳ-
ବ୍ୟୋଦିତିର ଜ୍ଞାନିକାକ, ଶ୍ରୀକାନ୍ତିତ | 2 — |
| 4. | ମିଳିବା ଶ୍ରୀକଳାକ, | 2 କ. |
| 5. | ମିଳିବା ଶ୍ରୀକଳାକ, ଶ୍ରୀକାନ୍ତିତିତ.—ତ୍ୟାଶି | 2 — |
| 6. | ବେଳାଶିର ପାତ୍ରିବିଲାକ ମିଳିବା ରୂପିତି-ମିଳବିଲାକ | 2 — |
| 7. | ବେଳାଶିର ଶ୍ରୀକାନ୍ତିତିତ—ତ୍ୟାଶି | 2 — |
| 8. | ବେଳାଶିର ଶ୍ରୀକାନ୍ତିତିତ—ତ୍ୟାଶି | 2 — |
| 9. | ମିଶିଯାଏ ଶ୍ରୀକଳାକ ମିଶିଯାଏକ ରୂପିତି-ମିଳବିଲାକ, | 2 — |
| 10. | ଶ୍ରୀକଳାକ ମିଶିଯାଏକ ବେଳାଶିର ପାତ୍ରିବିଲାକ | 3 କ. |

6. მოწამენი, ღირსნი მამანი და დედინი სა-
ქართველოს კერძოებისა, შესანიშვავი საქარ-
თველოს მეფენი და დედოფალი:

1. წმიდა მაწამე რაჭელი, სურათით, ფასი. 5 კ.
2. წ. ნინო ქართველი განანთოლებელი 2—
3. მეფე დაეთ მესახე აღმაშენებელი 5—
4. თამარ მეფე, სურათით 5—
5. გორგი მთაწმილელი . . . 10—
6. იოანე ზედაზელი . . . 5—
7. შემოსიძე . . . 3—
8. ქერევან დედოფალი . . . 2—
19. არჩილ და ლუარსაბი 5—
10. მეფე დაეთ III აღმაშენებელი 5—
1. ივანე გრეცი 15 —

7. რელიგიური და ზენობრივი შენარჩის
წიგნები და საუბრები:

1. ფილა მლევლე-მთავარი: ხასილი დიდი, გიგანტი და თავისი მარტინი, სერაფიმთ — ფასი 5—
2. როგორ უნდა ვიარესულობელთ — ფასი . 3—
3. ცეცხლება მ. მოც. ცხოვრის დიდის მთავრის ვლადიშის 2—
4. პნევრა პირველწლიული, ცხოვრიული პოვანი აკას, ფასი . . . 5—
5. სიკლიდი მართლის, კონტორილი კილა-ტეს მეუღლის ტერილი . . . 5—
- 6 ხა მარმერისა ს. მწყვისაუმა. საუბარას შ. სწავლა იქინ ქრისტენი . . . 3—
7. შეკლიბის ცოდლები მშემლოთადმი . . . 3—
- 8 მშემლების მოქალეობა შეილოთადმი . . . 3—
- 9 კინ არიან ჩერი ცხოვრების მტერნი და როგორ უნდა ვძლიოთ გათ . . . 3—
- 10 იუნქებით საუნდავა ცათშია . . . 3—
- 11 საუბარი ლეთის სიტყვაზე . . . 3—
- 12 — შრომშე . . . 3—
13. სამგვარი სიკვდილი . . . 5 »

8. მოთხოვთან დაბადებიდან.

1. მეფე სოლომონ-მდები სურათით — ფ. 5—
2. მათეთ (მთავრობა დაბადებიდან) სურ. 5—
3. ისიდორ ი. მისა ჰილაქება, სურათი. 5—
4. იოსები . . . 5—

სატები და შეატვრობანი.

იმექანიზმით პატია იაფეთისანი-ხატები სატებოთ გვჯინი ფასი 5—10 კ. ხატები არის მაცხოვნის, იყვანის ლეთა-მშობლივ, წმიდა გიორგის, ანტია მოციქულის, პირველ წილებულისა და თორმელთა დღესაცხალულთა ვინჯ; დაბაძებს; ხალების არა გარდაც ფეხი ამითან იმექანიზმა სექცია ქალ-ლაზ ნახატი წმიდა ნინია, საქართველოს განათლებელისა ვარა ყოფილი 6+7 გვჯანი ფასი 15 კ. ფარუ-ტიპით დაბარული, წმიდა მაცხა-მოწამენით დაეთ და კონსტანტინ 6+7 გვჯანი ფასი 5 კ. ამაგ წმიდა ამითან ესახით წმიდა ნინია ქართველობით გამარათ და დებელია და დაეთ ამაგ შენგრძელისა ფ. თათოსი 5 კ. ენც წევი ალიანსულ წევნებს გამოწერს არა ნაკლებ ნაკლებ ერთი თემისა, მ.ს მართველი და მომზადება 20 კ. ენც ირ კანკიან წიგნავებს და იმარებს არა ნაკლებ ას ცალისა, ის უოსტრო გასაგანს არ იძილის.

იმექანიზმა ავტოფე მარავლი პატა- და გული-აკ-და ხატები ფერგალუებისა, სახელმძღვანის, ნინიასი, დაეთ და კონსტანტინებს, ეს იმაგ შენგრძელოსა, თამარისა, ან ურია პირველ წილებულისა და წმიდა გორგისა, ფასი თოთოსი 5 კ. უნც ას და იმარებს ნაღდ ფულაზ, მას გავაზებოს და დაემზადოს. სამ გარეთ იმექანიზმან ვერცხლიას, ფასი 40 კა

11. შეატვრობანი სასულიერო და საერთო მოდენებთა.

1. შოთა რესთაველი. 25 კ.
 2. აკა წეროელი 25 კ.
 3. თამარ შეცე 25 კ.
- იმექანიზმა ავტოფე შესავალ-გასაღლის წიგნები და ყალებულების მომზადების და ამოებისანი.

ზ 0 6 1 5 6 6 0:

სალიტერატურო განცოლიდება: რედაქციისაგან. — ჩერი სოლის ცოცხების ებალანდელი საჭიროარამ კითხების გამო.—ჩერი სასიბარულო და სამწერაო ზოაბეგდალებანი აზის და ეგრძელს სახელმწიფოებში მოგვურობის ღრუს. — ღრუსსაცავლობა ცხრამეტი საუკუნის შესრულების გამო.—ქართული საერთო მუსიკა.—ეკველეისების უარცა-გლეჯა.—წესდების პრემიერი. — უნანალ-გაზეობიდან. — ახალი აბგები და შენიშვნები.

ცეკვასა და გეცელებას ძისეთანობის სასრულობა და კეთილ-ზეობაზე: სიცუკა ყ-დ სამღვ. ლეონიდისა, შეწირულება.—განცხადება.

რედაქტორ-გმირმცემელი დეკ. ვ. ღამეშვილი.

Дозволено цензурою, Тифлисъ, 31 октября 1900 г. ♦ Цензоръ пром. Е. Елиевъ